

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -**  
**TPSGC**  
**11 Laurier St./11 rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**  
CE BESOIN COMPORTE DES EXIGENCES  
RELATIVES À LA SÉCURITÉ.

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Construction Services Division/Division des services de  
construction  
11 Laurier St./11 Rue Laurier  
3C2, Place du Portage  
Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Rempl. système-alarme incendie	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP067-133136/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 006
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20133136	<b>Date</b> 2013-04-16
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$\$FG-355-62441	
<b>File No. - N° de dossier</b> fg355.EP067-133136	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-04-23</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> D'Aoust, Luc	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> fg355
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-6149 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-3160
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Tour Place du Centre 200 Promenade du Portage Gatineau Qc. K1A 0S5	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP067-133136/A

Amd. No. - N° de la modif.

006

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg355

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20133136

File No. - N° du dossier

fg355EP067-133136

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**Cette modification 006 remplace la modification 005  
ATT 6 remplace ATT 5**

Les modifications suivantes aux documents de soumission entrent en vigueur immédiatement. Le présent addenda fera partie des documents contractuels.

## GÉNÉRALITÉ

### 1. HAUTEURS DES ÉTAGES

1. Les hauteurs des étages fournies ci-dessous s'appliquent à tous les plans inclus au contrat.

Étages	Niveau (m)
Toit	107.82
13 <sup>e</sup> (appentis)	102.57
12 <sup>e</sup>	98.76
11 <sup>e</sup>	95.25
10 <sup>e</sup>	91.75
9 <sup>e</sup>	88.24
8 <sup>e</sup>	84.73
7 <sup>e</sup>	81.23
6 <sup>e</sup>	77.72
5 <sup>e</sup>	74.22
4 <sup>e</sup>	70.71
3 <sup>e</sup> (r-d-c.)	65.83
2 <sup>e</sup>	60.96
1 <sup>er</sup>	54.86

## DEVIS

### 1. MÉCANIQUE

1. Section 21 13 13
  - i. Supprimer l'article 3.5
  - ii. Remplacer l'article 3.8.2 par le suivant :  
« **Contrôles effectuées sur place par l'installateur** »
  - iii. Remplacer l'article 3.8.2.1 par le suivant :  
« **Obtenir une lettre écrite du fabricant confirmant la conformité des travaux aux exigences spécifiées en ce qui a trait à la manutention, à la mise en œuvre, à l'application des produits ainsi qu'à la protection et au nettoyage de l'ouvrage, puis soumettre le rapport de l'installateur conformément à l'article DOCUMENTS/ÉCHANTILLONS À SOUMETTRE POUR APPROBATION/INFORMATION, de la PARTIE 1.** »
  - iv. Remplacer l'article 3.8.2.2 par le suivant :  
« **L'installateur doit formuler des recommandations quant à l'utilisation de ou des produits, et effectuer des visites périodiques pour vérifier si la mise en œuvre a été réalisée selon ses recommandations du manufacturier.** »
  - v. Supprimer l'article 3.8.3
2. Section 21 31 13.01
  - i. Remplacer l'article 2.10 par le suivant :

<b>2.10</b>	<b>CONDUITS RÉSISTANT AU FEU</b>
.1	Conduit de ventilation
.1	Conduit conforme à ULC;
.2	Résistance au feu de 2 heures selon la norme ISO 6944
.3	Les conduits doivent être fourni complet avec:
.1	Le materiel isolant;
.2	Angles de renfort;
.3	Doublure intérieur;
.4	Boitier extérieur;
.5	Bride;
.6	Coins;
.7	Bord d'adaptation
.2	Isolant coupe-feu à gaine de ventilation accepté:
.1	Conforme à ULC;
.2	Résistance au feu de 2 heures selon la norme ISO 6944

## 2. ÉLECTRICITÉ

### 1. Section 28 31 00.02

#### i. Remplacer l'article 2.20.4.2 par le suivant:

**« Filtre d'affichage de la station de travail : La SG devra permettre de configurer des filtres d'évènements qui seraient affichés ou pas à la station de travail. Devra être en mesure de pouvoir sélectionner entre : Alarme, Supervision, Surveillance et évènements de Troubles à être vues. »**

## PLANS

### 1. ARCHITECTURE

#### 1. A600 - Coupes \ **Se référer au croquis CA-01**

- Éliminer tous les niveaux de dalle indiqués sur la coupe 2/A600 et remplacer par les niveaux indiqués à l'article 1.1 de la section GÉNÉRALITÉ ci-haut.
- Ajouter le détail 3/A600. Se référer à l'esquisse CA-01, émise dans cet addenda.

#### 2. A900 - Tableau des Portes & Bâtis et Tableau des Finis \ **Se référer au croquis CA-02**

- Éliminer le détail au complet et le remplacer par le détail révisé 3/A900 sur l'esquisse CA-02, émise dans cet addenda.

#### 3. A102 – 4<sup>e</sup> au 12<sup>e</sup> étage – Démolition et Construction \ **Se référer au plan A102 révisé**

- Modification à la note de démolition et de construction 302.
- Modifications dans le détail 1/A102.

### 2. MÉCANIQUE

#### 1. M006 – Mécanique 3<sup>e</sup> étage -ventilation

- Les dimensions du conduit de ventilation au dessus de l'axe Gx/7 sont 350x300mm.
- Les dimensions du conduit de ventilation en dessous de l'axe Gx/7 sont 750x300mm.

### 3. ÉLECTRICITÉ

#### 1. E303 - Diagramme d'Alarme Incendie - Tour Fédérale \ **Se référer au plan E303 révisé**

- Ajustements au filage pour les appareils d'alarme incendie et haut-parleurs entre le Panneau de Contrôle Alarme Incendie (3<sup>e</sup> étage) et le P.C.D. (13<sup>e</sup> étage).